

Cállate y Baila



BLACK MIRROR

Datos del capítulo

Este capítulo perteneciente a la serie Black Mirror, tiene como título original “Shut up and Dance” y como traducción al español “Cállate y Baila”. Pertenece a la tercera temporada de la tira y es el tercer capítulo de la misma. Se estrenó el 21 de Octubre de 2016 y tiene una duración de 52:42 minutos. Fue escrito por los guionistas y creadores Charlie Brooker y William Bridges, y dirigido por el director James Watkins. La banda sonora de este capítulo está dirigida por Alex Heffes.

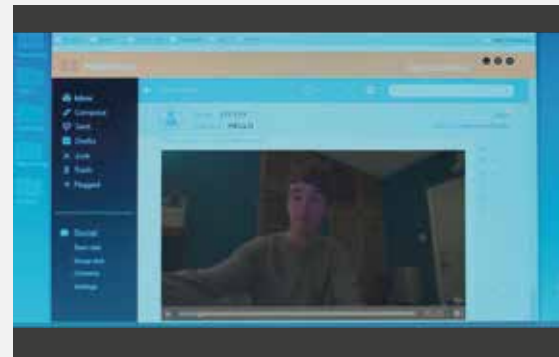
El elenco está compuesto por:

- 🔗 Alex Lawther - Kenny
- 🔗 Jerome Flynn - Héctor
- 🔗 Natasha Little - Karen
- 🔗 Hannah Steele - Melissa
- 🔗 Camilla Power - Sandra
- 🔗 Paul Bazely - El hombre en el bosque
- 🔗 Sarah Beck Mather - Madre del restaurante
- 🔗 Beatrice Robertson-Jones - Hija del restaurante
- 🔗 Frankie Wilson - Tom
- 🔗 Leanne Best - Penny
- 🔗 Susannah Doyle - Mujer chantajeada
- 🔗 Jimmy Royce - Red
- 🔗 Maya Gerber - Lindsay
- 🔗 Ivanno Jeremiah - Hombre de la moto
- 🔗 Miriam Haque - Asistente de gasolinera
- 🔗 Nicola Sloanne- Empleada bancaria

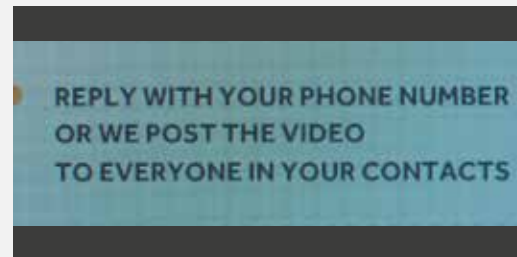
Escenas relevantes

Primer contacto

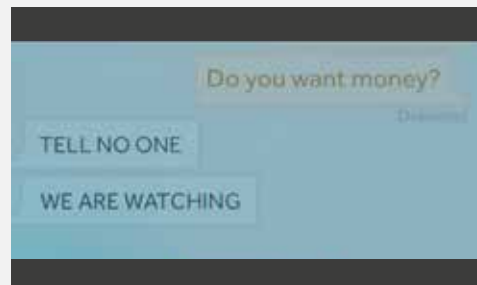
Estas primeras tres imágenes relatan el principio del capítulo, cuando Kenny, luego de tener un momento íntimo, recibe un mail con un video en el cual descubre que está siendo observado por la cámara de su computadora.



Pantalla de la computadora de Kenny donde se ve la grabación.



Mensaje del desconocido: “Danos tu teléfono o enviaremos el video a todos tus contactos”.



Mensaje del desconocido: “No le digas a nadie. Te estamos vigilando”.

Los chantajes

En las siguientes imágenes se pueden observar las diferentes acciones a las que Kenny se vio obligado a realizar.



Kenny se encuentra con el hombre de la moto, quien le entrega un paquete para que entregue, le toma una foto y se retira, advirtiéndole que no desobedezca.



Con un desconocido que encontró al entregar el paquete, se dirige a una siguiente acción: robar un banco.



Al descubrir su siguiente acto, encuentra dentro de la torta unos objetos para el atraco, los cuales son una pistola, anteojos y gorra, para no ser reconocido.



Cámara de seguridad del banco.



Dron para grabar el momento en que Kenny debía pelear a muerte con el hombre del bosque.



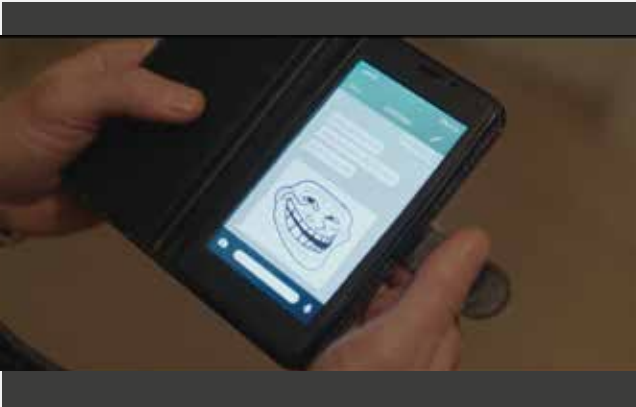
Kenny no quiere pelear y pretende suicidarse con la pistola que le dieron, pero ésta no estaba cargada.



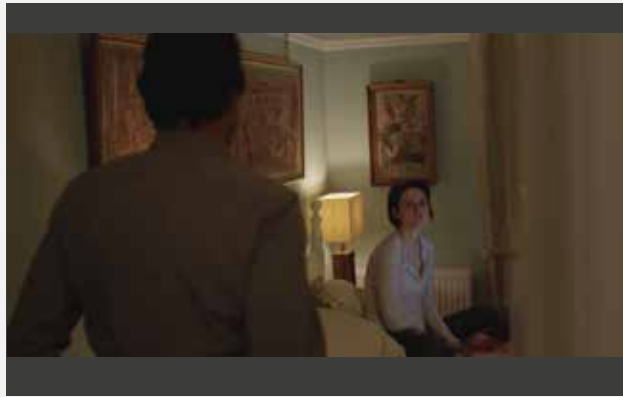
Momento del inicio de la pelea.

El final

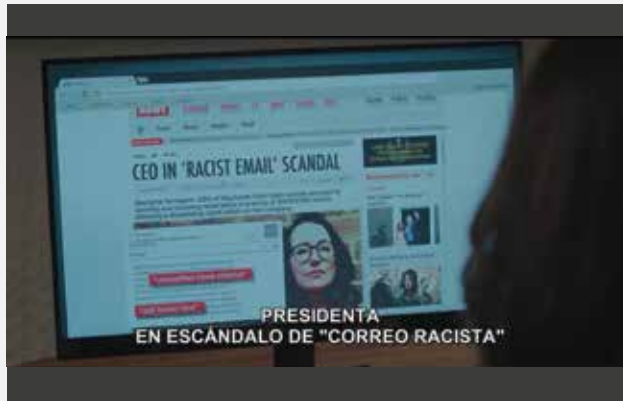
Por último, en las siguientes imágenes se verá el final del capítulo, en donde se revelan los secretos de todos.



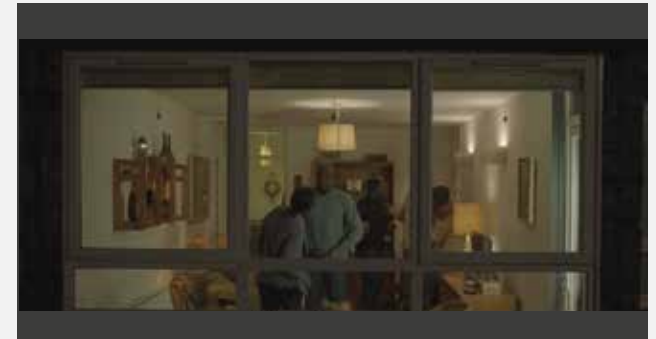
Al final del día, a todos los acechados, les llegó un mensaje proveniente del desconocido, el cual contenía la imagen de Trollface.



Héctor encuentra a su esposa enojada y llorando, dándose cuenta que su secreto había sido revelado.



La mujer chantajeada del inicio del capítulo descubre que su secreto fue publicado en la red.



El hombre de la moto se encuentra con que su familia sabe lo que hizo.



Después de haber terminado con el hombre del bosque, Kenny recibe una llamada de su madre, quien le grita y le hace saber que ya descubrió su secreto. Corta la llamada y se encuentra con los patrulleros que lo están por detener.

Datos de prensa

Temporada 3 de 'Black Mirror': Revisión de TV | TIFF 2016

Por: Tim Goodman en The Hollywood Reporter

Brooker había dicho anteriormente que quería hacer un programa de televisión "*que inquietara activamente a la gente*", y lo logró desde el principio con el primer episodio de la primera temporada (ve a verlo si no lo has hecho). **Brooker** dijo que se sintió atraído por programas como *The Twilight Zone* y *Night Gallery*, particularmente el primero, porque "*muy a menudo, terminaban con una nota devastadora*", y la televisión moderna casi había abandonado eso.

Gran parte de **Black Mirror** sigue esa línea, y en la tercera temporada, el segundo episodio, "*Cállate y baila*", es una especie de clase magistral sobre cosas que se salen de control terriblemente a medida que la tecnología y la debilidad humana se cruzan. Cuenta con una actuación del actor **Alex Lawther** (que interpretó al joven Alan Turing en *The Imitation Game*) esa es una de las mejores cosas de 2016.

Si bien "*Cállate y baila*" no es el tipo de episodio que querrás ver si ya te sientes triste o deprimido, es exactamente el tipo de episodio de **Black Mirror** que contrarresta la curiosidad (¿y me atrevo a decir alegría?) que se encuentra en "*San Junipero*" porque sin pedir disculpas, y frenéticamente, te golpea en la cara, lo que demuestra lo ágil que es **Brooker** en la narración de historias.

URL:

<https://www.hollywoodreporter.com/review/black-mirror-season-3-review-929346>

"BLACK MIRROR" 3º TEMPORADA: TECNOFOBIA JUSTIFICADA

Por: Pablo Lujan

03. Cállate y baila: El día que todos tapamos la webcam

Una de las características típicas de la serie es que se desarrollan en un futuro, más o menos lejano, pero que no descartaríamos como posible. Solo el piloto ("*El himno nacional*") se mantenía en el presente, hasta ahora.

Con "*Cállate y baila*", **Brooker** vuelve a meternos el miedo en el cuerpo contándonos una historia que bien podría ocurrirle a cualquiera. El protagonista de este fragmento es Kenny (**Alex Lawther**), un joven que,

como todos los chicos de su edad, se masturba en la intimidad de su cuarto viendo porno en internet. Para su desgracia, alguien ha hackeado la cámara de su ordenador y usarán sus videos onanistas para chantajearle.

Hoy en día, la falta de privacidad debida a la tecnología es un hecho. Tenemos cámaras por todos lados: en el móvil, en el ordenador, en la calle... Y además, todas ellas están conectadas a internet. Por lo que cualquier informático experimentado podría no solo vernos a través de ellas, sino que tiene acceso a nuestras imágenes y documentos privados.

No somos conscientes de hasta que punto podrían arruinarnos la vida con esta información personal fácilmente accesible, y **Brooker** lo sabe. Por eso mismo, el nivel de empatía que sentimos al instante por Kenny y el horror de pensar lo fácil que sería que nos ocurriese, es suficientemente efectivo como para engancharnos desde el primer momento. Sin embargo, la genialidad de este episodio no radica en la fuerza de la premisa, sino en su dirección.

James Watkins, director de thrillers como "*Eden Lake*" (2008) o "*La mujer de negro*" (2012), demuestra maestría al firmar un thriller perfecto haciendo uso

de todas aquellas herramientas hitchcockianas para el desarrollo de una buena cinta de suspense.

Pese a que todas estas artimañas quedan muy orgánicas, al episodio se le ven las costuras que **Watkins** no teme en mostrar para deleite del ojo experimentado que disfruta con el buen hilado del director. En la parte interpretativa, si bien no destaca demasiado, el joven **Alex Lawther** hace un trabajo muy digno, sobre todo por la dificultad que plantea, aunque en determinados momentos queda ligeramente sobreactuado.

Por otro lado, **Jerome Flynn**, su compañero de reparto, realiza un papel muy correcto.

URL:

<http://www.videodromo.es/mundo-cato-dico-y-series-de-television/black-mirror-3-temporada/56844>

Shut up and Dance / Cállate y baila

Por: Juan Jorge Michel Fariña

Ilustración de **M. C. Escher**: *"Límite circular IV, Cielo e Infierno"* (1960)

La obra integra una serie que divide el plano a partir de un sofisticado trabajo de geometría hiperbólica. **Escher** se inspiró para ello en su visita de 1936 a la *Alhambra de Granada* y en la obra del

geómetra inglés **Donald Coxeter**.

Las siluetas de ángeles y demonios se nos ofrecen en una curiosa simetría, señalando así la fragilidad del límite que las separa.

Excelente alegoría para el episodio *"Cállate y baila"*, en el que la figura de los pecadores y la del ángel exterminador también se confunden. El infierno de la culpa tiene su reverso ominoso en la perversión que pretende castigarla en nombre de un escarmiento celestial.

Como en el grabado de **Escher**, la delgada línea indica que las filas de ángeles y demonios van de lo infinitamente pequeño a lo infinitamente pequeño nuevamente, pasando por su tamaño máximo.

En esa amplificación obscena del episodio tenemos la oportunidad de interpelar, desde el punto de vista analítico, la curiosa torsión entre el bien y el mal, entre el bienestar y el malestar.

URL:

<https://www.eticaycine.org/Shut-up-and-Dance-Callate-y-baila-Comision-10>

'Black Mirror': 'Shut up and dance', la intimidad no es una broma

Por: Marina Such

A veces, **'Black Mirror'** es una historia de terror no porque nos obsesionemos tanto con la tecnología que nos perdamos a nosotros mismos, sino porque podemos encontrarnos a merced de gente que utiliza esa tecnología para convertir nuestras vidas en un infierno.

Este *'Shut up and dance'*, tercer episodio de la tercera temporada, se sitúa justo en esa categoría de capítulos, los que se aprovechan de lo que desconocemos sobre los avances tecnológicos para, como mínimo, darnos mal rollo.

En este caso, el episodio está a medias entre una de las acciones de Elliot en *'Mr. Robot'* y los casos escandalosos y alarmistas de *'CSI: Cyber'*, poniendo en el centro a las víctimas de un hackeo en su actividad en internet más privada. Y por evitar las consecuencias de dicho hackeo están dispuestas a hacer cualquier cosa.

Una fábula cruel

'Shut up and dance', escrito por **Charlie Brooker** y **William Bridges** y dirigido por **James Watkins** (*'La mujer de negro'*), se aproxima en el tono a los

capítulos de las dos temporadas anteriores de **'Black Mirror'** y, más en concreto, a *'White Bear'*.

Su protagonista, Kenny, es un joven que se ve envuelto en una pesadilla en la que no ve otra manera de escapar que seguir adelante y hacer todo lo que le digan. Absolutamente todo, o su vida, tal y como la conoce, se habrá ido al traste.

Kenny es el arquetipo del chico tímido, no demasiado ducho en las relaciones sociales, para el que internet es un modo de encontrar no sólo ocio, sino de dar rienda suelta a sus necesidades más privadas. Es su momento de intimidad, de estar solo en su habitación sin que ni su madre ni su hermana le molesten.

Pero el concepto de *"intimidad"* ya no existe en la sociedad actual. Ese miedo que podemos tener todos a que nos espíen por la cámara del portátil, o a que nos hackeen nuestra cuenta de correo, es uno de los pilares del episodio. El otro es el temor a lo que la gente dirá de nosotros, al escándalo público.

Con su timidez, Kenny no puede soportar que todo el mundo conozca sus intimidades, así que es presa fácil del cruel mecanismo que propone el

capítulo, y que hay quien ha comparado a *'The game'*, la película de **David Fincher** con un **Michael Douglas** que lo pierde todo en cuestión de horas.

¿Crítica o alarmismo?

Antes decíamos que a **'Black Mirror'**, a veces, se la acusa de alarmista, de generar miedos entre la población más *"analógica"* a la tecnología.

Los mejores capítulos de la serie tratan, en realidad, sobre el uso que se le da a esa tecnología, pero hay algunos en los que la crítica de **Charlie Brooker** no está tanto en los protagonistas de la historia, sino en otro lugar.

'Shut up and dance' nos recuerda que somos más vulnerables al espionaje de lo que creemos y, por otro lado, también se reserva su parte de crítica para quienes no tienen ningún respeto por la intimidad de los demás y se la toman como si fuera un juego.

'Shut up and dance' sigue un poco la línea de capítulos pasados como *'White Bear'*

El episodio intenta, de todos modos, que no haya malos y buenos tan definidos, aunque resulta un poco más obvio en su mensaje. La peripecia de Kenny nos hace preguntarnos quién

merece la mayor crítica, o si alguien considerarse libre de culpa en todo esto, y la dirección de **Watkins** da a toda la historia un aspecto de cotidianidad gris que encaja perfectamente con la sensación de cualquiera puede sufrir lo mismo que Kenny.

La frialdad con la que **Brooker** y **Bridges** hacen evolucionar la historia, hasta con algunos momentos de humor un poco incómodo, termina por completar la sensación de desasosiego con la que se queda uno cuando acaba el episodio.

Y también puede generar largas discusiones sobre qué está criticando aquí **'Black Mirror'**, y si bordea el alarmismo o no.

URL:

<https://www.espinof.com/series-de-ficcion/black-mirror-shut-up-and-dance-la-intimidad-no-es-una-broma>

Personajes principales



Mujer chantajeada

Es una mujer adulta, de prestigio y directora ejecutiva de un hotel.

Es contactada por el desconocido a causa de haber realizado una serie de mails con características racistas.

Aparece al principio del capítulo cuando se la ve cumpliendo una de las acciones asignadas, y se la vuelve a visualizar al final del mismo,

cuando observa en su computadora que su secreto fue revelado en las redes.

Kenny



Es un joven tímido e inadaptado social, que trabaja en una cafetería y vive con su madre y hermana.

Es contactado por masturbarse con fotos de niños pequeños. Le asignan varias tareas que debe cumplir si no quiere que su video salga a la luz.



Héctor

Es un adulto casado y padre de familia que se cansó de la rutina.

Es contactado por serle infiel a su esposa con una prostituta y menor que él.

Junto con Kenny, deberá cumplir ciertas reglas si quiere conservar su familia tal como la conoce.



Motociclista y Hombre del bosque

Son dos adultos que también están a las ordenes del desconocido, por lo tanto, deben cumplir si no desean que sus secretos sean revelados.

Fueron contactados por perversión (motociclista) y ver pornografía infantil (hombre del bosque).



Argumento

Kenny es un joven de 19 años tímido y socialmente inadaptado que trabaja en una cafetería.

Un día al volver del trabajo, descubre que su hermana utilizó su computadora y la contaminó con un virus, por lo que decide colocar un **anti-virus** para repararla. Pero lo que él no sabía, es que en realidad era un programa que permite el **hackeo** de la cámara web por parte del dueño de la aplicación.

A causa de esto, **Kenny** termina siendo grabado mientras se masturba con unas fotos de niños que encuentra en la red. Unos minutos más tarde recibe un mail de una **dirección anónima**, con su vídeo y un **mensaje amenazando** con publicarlo entre sus contactos. **Kenny** se desespera y opta por otorgar su número de celular como se lo pedían.

Al día siguiente, **Kenny** llega al trabajo y recibe un mensaje de texto donde le indican presentarse a una dirección específica y un tiempo determinado. Busca su bicicleta y va al lugar, donde se encuentra con un **hombre en moto**,

que está en su misma situación, y le entrega un paquete con una torta dentro que dice "*I Love You*". Kenny recibe la orden de llevar el paquete a la habitación 121 de un hotel.

Al tocar la puerta de la habitación, **Kenny** indica que trae un paquete y es rechazado por el hombre que se encuentra en el interior, dado que no lo había encargado. Luego de un rato le abre la puerta, ya que **Kenny** le dice que proviene de **Mindy**. Una vez adentro, se encuentra con **Héctor**, un hombre de mediana edad que también está siendo chantajeado. Se les ordena ir juntos y con la torta, a un lugar fuera de la ciudad utilizando el auto estacionado de una **mujer chantajeada** por haber dicho comentarios racistas.

Estando en viaje, **Héctor** le confiesa a **Kenny** que le fue infiel a su esposa con una prostituta llamada **Mindy**, mucho más joven que él. El **desconocido** tenía todo lo necesario como para destruir su matrimonio y familia. **Kenny** también le confiesa su situación.

El auto en el que viajan tenía poco combustible, por lo que se detienen en la gasolinera y se encuentran casualmente con **Karen**, una amiga de la esposa de **Héctor**.

Pese a la pérdida de tiempo entre medio, ambos lograron llegar al lugar indicado, y una vez ahí, recibieron la orden de buscar dentro de la torta y tomar los objetos que encontrasen. Sacaron un arma, anteojos de sol y una gorra.

Otro mensaje decía que, con esos objetos, uno debía entrar y robar el banco y otro esperar en el auto. Luego de discutirlo, **Héctor** queda en el auto y **Kenny**, en contra de su voluntad y muy nervioso, entra al banco y concreta el robo. Rápidamente entra en el auto y huyen al lugar donde debían depositarlo.

Cuando llegan, reciben dos órdenes: **Héctor** debe irse solo con el auto para destruirlo, y **Kenny** debe ir al punto de encuentro que figura en su celular.

Cuando llega, **Kenny** se encuentra con el **hombre del bosque**, también chantajeado, quien recibió órdenes de pelear a muerte con **Kenny** mientras el **desconocido** presencia todo mediante un dron con cámaras. El premio para el que gane sería la bolsa con el dinero.

Kenny no está de acuerdo y entre lágrimas, confiesa que sólo se trataba de algunas imágenes y nada más. El otro hombre se da cuenta que **Kenny** también está siendo chantajeado al

igual que él por haber consumido imágenes de pornografía infantil.

Kenny intenta suicidarse con el arma pero ésta no estaba cargada, por lo que finalmente termina peleando con el hombre.

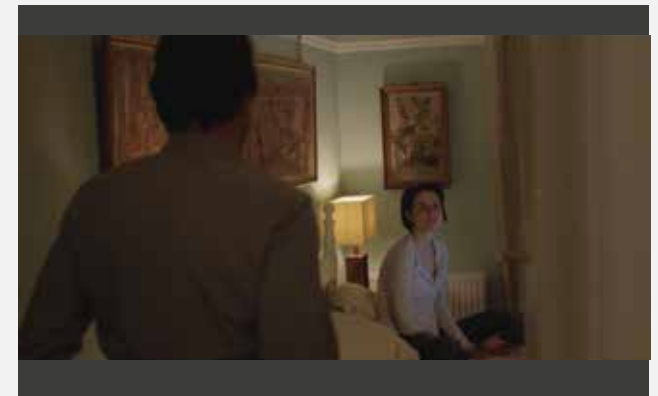
Después de deshacerse del auto, **Héctor** regresa a su casa y ve que todo sigue igual. Sin embargo, luego de ver a su hija, recibe una imagen del trollface. Sin entender muy bien, entra a su cuarto y se da cuenta que su secreto fue revelado, ya que su esposa se encontraba sentada en la cama enojada y llorando.

Los otros **chantajeados** reciben el mismo mensaje y descubren que sus secretos fueron develados.

Por otro lado, **Kenny**, ensangrentado por haber matado al hombre, recibe una llamada de su madre, quien desesperada le confiesa que ya todos saben su secreto. Corta la llamada y seguido de eso, **Kenny** enfrenta los patrulleros que iban a su encuentro, y si bien se resiste un poco, terminan capturándolo.

Características del capítulo

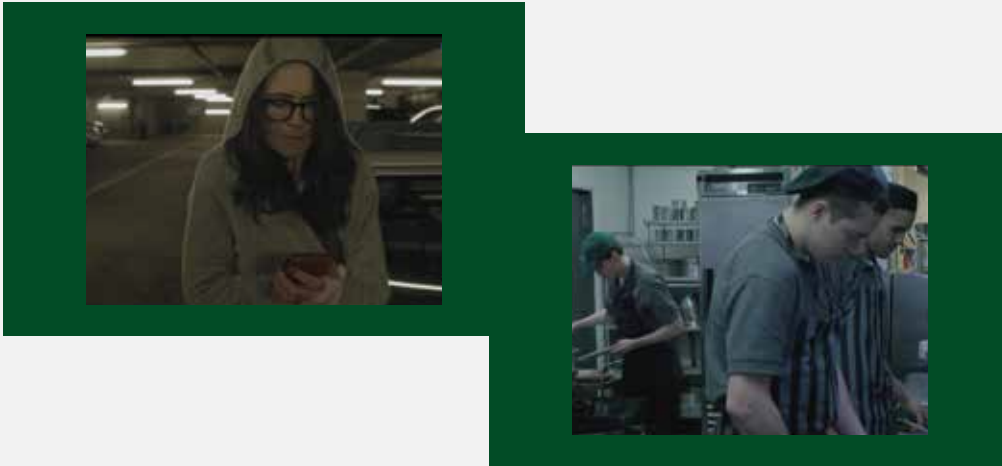
Colores predominantes



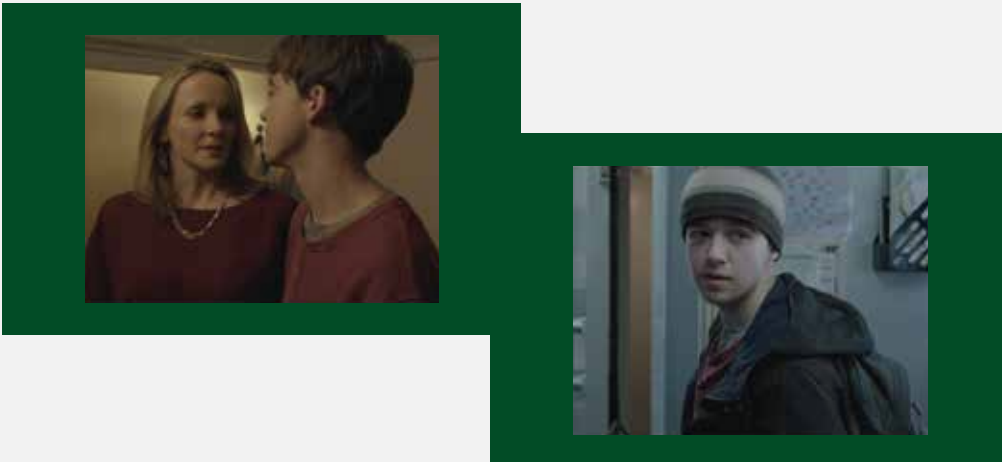
Tipo de tomas

Las tomas predominantes son Plano Medio Corto, que enfocan de la cabeza hasta la la mitad del pecho; y Primer Plano que enfoca la cara hasta los hombros de los personajes.

Ejemplos de plano medio corto



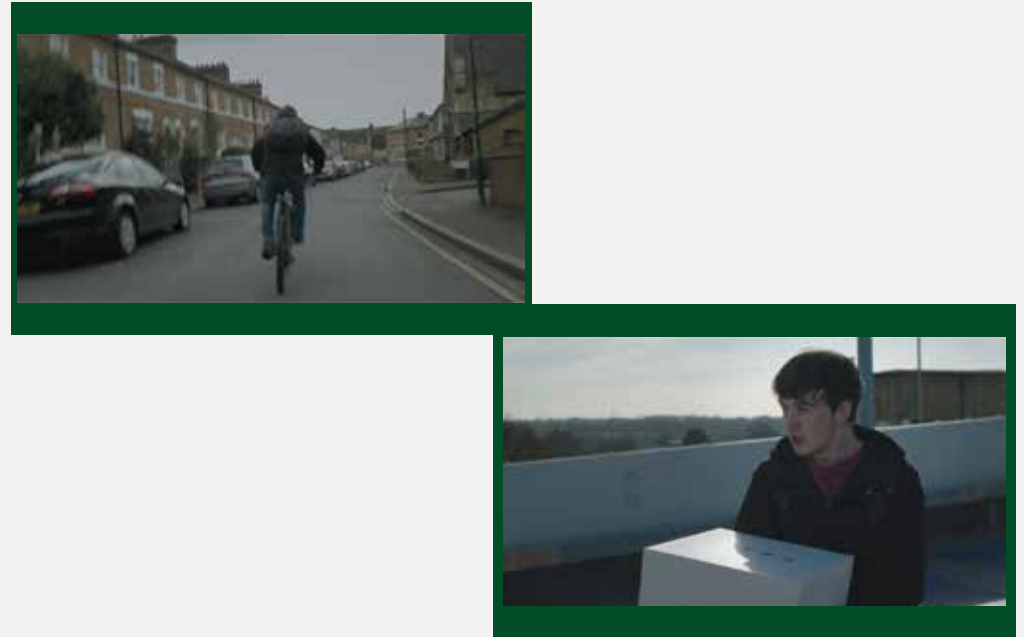
Ejemplos de primer plano



Luces

En las escenas predominan las luces naturales y escasan las luces artificiales. Estas luces naturales pertenecen a una paleta cromática fría.

Ejemplos de luces naturales



Ambientación

Luego de analizar la paleta cromática predominante, se puede decir que el capítulo transcurre en un pueblo alejado, y a juzgar por la vestimenta, se encuentran en invierno.